

شركة أعيان للإجارة و الاستثمار مرمسع. A'AYAN LEASING & INVESTMENT CO.K.S.C.P.

التاريخ: 11 / 10 / 2023 إشارة: أ.أ. 358 / 10 / 23

#### Gentlemen: Disclosure department – CMA Gentlemen: Boursa Kuwait

Peace, mercy, and blessings of Allah be upon you,

المحترمين المحترمين السادة/ إدارة الإفصاح – هيئة أسواق المال السادة/ شركة بورصة الكويت

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

## Subject: Disclosure of lawsuits and court judgments

With reference to the above subject, and the regulatory term of material information disclosure as per chapter four of book ten "disclosure and transparency" of the Executive bylaw of law No. 07 of 2010 regarding the establishment of Capital market authority and dealing in securities and their amendments.

Attached lawsuits and court judgments Disclosure form of Aayan leasing and investment company K.S.C. P

Yours sincerely,

Abdullah Mohamed Al-shatti Chief Executive Officer

Attachments: - lawsuits and court judgments Disclosure form.

### الموضوع: الإفصاح عن الدعاوى والأحكام القضائية

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه وإلى الأحكام المنظمة للإفصاح عن المعلومات الجوهرية كما بالفصل الرابع من الكتاب العاشر "الإفصاح والشفافية" من اللائحة التنفيذية للقانون رقم 07 لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم التعامل في الأوراق المالية وتعديلاتهما.

مرفق لكم نموذج الإفصاح عن الدعاوى والأحكام القضائية لشركة أعيان للإجارة والاستثمار ش.م.ك.ع.

وتفضلوا بقبول فانق الاحترام والتقدير،

عبدالله محمد الشطي الرئيس التنفيذي

شركة أعيان للإجارة والاستثمار (ش.م.ك.ع) A'AYAN LEASING & INVESTMENT (G.

المرفقات: - نموذج الإفصاح عن الدعاوى والأحكام القضائية.

رأس الـمــــــال المـــــرح بـه والمــــدفـــــوع ٢٦.٤٠٤ مـلــيــون دينـــــار كــــوي تــي س.ت ٣٨٥٥٧ Tel.: (965) 180 44 88 Fax: (965) 2224 0929 P.O. Box 1426 Safat 13015 Kuwait - www.aayan.com C.R.75583

# 

Lawsuits and court judgments Disclosure Form	نموذج الإفصاح عن الدعاوى والأحكام القضائية
Listed Company Name:	التاريـــخ التاريـــخ المدرجة:
Aayan leasing and investment company K.S.C.P	شركة أعيان للإجارة والاستثمار ش.م.ك.ع
Case automated no. – lawsuit no:	رقم القضية الآلى - رقم الدعوى:
191264210 – 6617/2019 Commercial/ 394 appeal No 2963- 3134/2023	191264210 – 2019/6617 تجاري كلي 39 اســتنناف رقم 2963- 2023/3143
Case subject matter:	2023/5143 موضوع القضية:
Obliging of the two defendants to pay an amount of 300,000 Kuwaiti dinars jointly, compensation for damages, and assign an expert for a 100% owned subsidiary of Aayan Leasing and Investment Company.	الزام المدعي عليهما بالتضامن والتضامم بمبلغ 300,000 دينار وتعويض عن الاضرار وندب خبير لشركة تابعة مملوكة لشركة أعيان للإجارة والاستثمار بنسبة 100%.
	تاريخ الحكم 3/10/10
The court that issued the judgment – Circuit cassation Court – Commercial/ 5	المحكمة التي أصدرت الحكم – الدائرة:
Parties of the case:	محكمة التمييز – تجاري / 5
Saud Abdulaziz Al-Babtain & Brothers General Trading Company – Prosecutor. East Gate Real Estate Company and others – defendants.	أطراف الدعوى: شركة سعود عبدالعزيز البابطين واخوانه للتجارة العامة – مدعي شركة بوابة الشرق العقارية وآخرين – مدعى عليهم
The judgment is in favor of:	الحكم لصالح:
in favor of Prosecutor (Saud Abdulaziz Al-Babtain & Brothers General Trading Company)	لصالح المدعية (شركة سعود عبدالعزيز البابطين واخوانه للتجارة العامة)
The concluding judgment of the first instance court:	منطوق الحكام أول درجة:
First, in the original case, a ruling obligated the defendant jointly to	حكم أولاً في الدعوى الأصلية بالزام المدعى عليها بالتضامن ان تؤدي للمدعية
pay the plaintiff an amount of 100,000 KD as compensation for the	مبلغ 100,000 د.ك كتعويض عما أصابها من اضرار مادية من فعل المدعى
material damages sustained by the defendant and obligated her to	عليها والزامها بالتضامن بمصاريف الدعوى ومبلغ 500 دك كأتعاب محاماة
jointly pay the costs of the lawsuit and an amount of 500 KD as actual	فعلية.
attorney's fees.	 ثانياً في الدعوى الفرعية المقامة من شركة تساهيل العقارية بقبول الدعوى شكلاً
Secondly, in the subsidiary case filed by Tsaheel Real Estate Company,	وفى الموضوع برفضها وألزمت المدعية فيها بالمصاريف شاملة أتعاب المحاماة
by accepting the case form and reject its subject, and obligated to pay the expenses, including attorney's fees, in the amount of KD 50.	بواقع مبلغ 50 د.ك.
The concluding judgment of the appeal court:	منطوق حكم الاستنناف:
First ruling in Appeal No. 3143 of 2023 Commercial: Accepting the	منطوق حكم أو سنتناف . حكم أولاً في الاستئناف رقم 3143 لسنة 2023 تجاري: بقبول الاستئناف شكلاً
appeal in form and subject by canceling the appealed judgment and	حكم أولا في الاستنتاق رام 3145 نسب 2023 برون رويسب معرف والمستأنف ضدها وفي الموضوع بالغاء الحكم المستأنف والقضاء مجدداً بالزام المستأنف ضدها
re-judging the second appellant to pay to the first appellant	وقي الموصوح بالمدر المسم المست والمستر المبتد بالمرام معدون ألف دينار
indemnification in the amount of fifty thousand Kuwaiti dinars and	كويتى وألزمت المستأنف ضدهما بالمصاريف ومبلغ مانتي دينار أتعاب محاماة
obligating the appellant against them to pay the expenses and an	دويتي والرمك المستانك تعنياتها بالمستريك ولبيع الملي اليار المباب المستر فعلية.
amount of two hundred dinars as actual attorney's fees.	ثانياً: بقبول الاستنناف الأصلي رقم 2963 والمقابل رقم 3154 لسنة 2023
Second: acceptance of the original appeal No. 2963 and the opposite	تجارى شكلاً وفي الموضوع برفضهما وألزمت المستأنفة بالمصاريف وعشرون
appeal No. 3154 of 2023 commercial in form and rejecting it's subject	تجاري شكلا وفي الموضوع بريضتهما والرمك المستاعة بالمصاريف وحسرون . دينار اتعاب محاماة.
and obliging the appellant to pay twenty dinars for attorney's fees.	دينار الغاب محاماه.

شركة أعيان للإجارة والاستثمار (ش.م.ك.ع) A'AYAN LEASING & INVESTMENT (0. 8



#### أعيان بين بين بريد م

The concluding judgment of the cassation court:	منطوق حكم التمييز:
A request was made to temporarily halt the implementation of	منطوق علم المبير.
the ruling issued by the Court of Appeal until the substantive	تم طلب وقف تنفيذ الحكم الصادر من محكمة الاستنذاف بصفة مؤقتة لحين
issue is resolved, and the court decided on 10/10/2023 session	القضاء في الشق الموضوعي، وقررت المحكمة بجلسة 2023/10/10
not to accept implementing the judgment request.	بعدم الموافقة على طلب وقف تنفيذ الحكم المذكور.
The potential effect of the judgment on the company:	الأثر المتوقع على الشركة نتيجة الحكم:
Obliging the company to pay 50,000 Kuwaiti dinars in addition	الذير المصولح على المرك عليه المسم.
to the expenses, the company has already taken a full provision	إلزام الشركة بدفع مبلغ 50 ألف دينار كويتي بالإضافة إلى المصاريف،
related to the case previously.	علماً بأنه قد تم أخذ المخصصات اللازمة بشأن القضية في وقت سابق.

شركة أعيان للإجارة والاستثمار (ش.م.ك. ٤) A'AVAN LEASING & INVESTMENT CO. 8

